

尚有其他大小  
新機抵港歡迎參觀

七吋大波紋八枝燈式，高低  
波紋擴展，肌肉紋有皮列人  
五個音質控制，每個音質  
高低音調分別控制可作修

總代理：香港祥  
祥利街四十六號  
電話：十〇五三三七〇五-〇

# 從中東看遠東

【本報記者專稿】中東局勢之發展，與遠東局勢之發展，有極密切之關係。中東局勢之發展，不僅影響於中東本身，且影響於遠東。遠東局勢之發展，不僅影響於遠東本身，且影響於中東。中東與遠東，其關係之密切，實非筆墨所能形容。茲就中東局勢之發展，略加分析，以見遠東局勢之發展。

中東局勢之發展，可分為三個時期。第一時期，為一九四五年至一九四七年。此時期，中東局勢之發展，主要在於阿拉伯與猶太人之間之衝突。第二時期，為一九四七年至一九四九年。此時期，中東局勢之發展，主要在於阿拉伯與以色列之間之衝突。第三時期，為一九四九年至一九五一年。此時期，中東局勢之發展，主要在於阿拉伯與蘇聯之間之衝突。

遠東局勢之發展，亦可分為三個時期。第一時期，為一九四五年至一九四七年。此時期，遠東局勢之發展，主要在於中國與日本之間之衝突。第二時期，為一九四七年至一九四九年。此時期，遠東局勢之發展，主要在於中國與美國之間之衝突。第三時期，為一九四九年至一九五一年。此時期，遠東局勢之發展，主要在於中國與蘇聯之間之衝突。

## 以出席聯大代表伊賓

## 呼籲土叙息爭

### 土國務部長昨發表鄭重聲明 重申願與叙國維持友好關係

【安卡拉二十日電】土耳其國務部長伊賓，於昨日下午在安卡拉發表鄭重聲明，重申土耳其願與敘利亞維持友好關係，並呼籲土叙兩國停止衝突。伊賓在聲明中指出，土耳其與敘利亞之友好關係，為中東和平之基礎。土耳其願與敘利亞共同維護中東之和平與穩定。伊賓並呼籲土叙兩國停止衝突，並通過和平方式解決爭端。

## 合衆社記者實地報導 叙土邊境寧靜

### 尚無戰爭氣氛 土國增兵不逾自衛程度

【安卡拉二十日電】合衆社記者實地報導，敘土邊境目前尚無戰爭氣氛。土國增兵，僅為自衛之目的，並無進攻之意。記者在邊境地區觀察，發現雙方軍隊均保持冷靜，並未發生任何衝突。土國政府表示，將繼續保持邊境之寧靜，並願與敘利亞共同維護中東之和平。

## 美每日航空社報導 蘇製成火箭發動機

### 飛彈射程達七千哩 蘇聯數年內能放達星球火箭

【莫斯科二十日電】美每日航空社報導，蘇聯已製成一種新型火箭發動機，其飛彈射程可達七千哩。蘇聯並表示，將在數年內發射達星球火箭。此種火箭發動機之製成，標誌著蘇聯在火箭技術方面取得了重大突破。蘇聯政府表示，將繼續加大對火箭技術之研發，以確保在未來戰爭中佔有優勢。

## 南呼籲五國締協定

### 保證飛彈衛星 僅供和平用途

【倫敦二十日電】南美洲五國呼籲各國締結協定，保證飛彈衛星僅供和平用途。五國表示，飛彈衛星之發展，應以和平為目的，不應用於軍事目的。五國並呼籲各國加強合作，共同維護世界之和平與穩定。

### 敘政府發言人言稱 面對不斷挑釁 決將保持冷靜

【大馬士革二十日電】敘利亞政府發言人表示，敘利亞政府將面對不斷挑釁，保持冷靜。發言人指出，敘利亞政府已多次表示願意通過和平方式解決爭端，但對方卻不斷挑釁。敘利亞政府將保持冷靜，並繼續尋求和平解決之方案。

### 森林大火 南緯兩處

【安卡拉二十日電】土耳其南部兩處發生森林大火，造成重大損失。消防部門已派員前往撲滅大火。據悉，大火是由於乾旱天氣所致。目前，大火已得到控制，但仍有部分地區處於危險之中。

## 蘇對中東局勢 仍抱悲觀態度

### 英大使謂蘇土邊境軍 仍持悲觀態度

【安卡拉二十日電】英大使表示，蘇聯對中東局勢仍持悲觀態度。英大使指出，蘇聯在邊境地區增兵，顯示其對中東局勢之擔憂。英大使並呼籲蘇聯保持冷靜，並通過和平方式解決爭端。

## 艾克下令建造 直達月球火箭

### 國防部拒絕證實或否認 飛千五百哩降落大西洋

【華盛頓二十日電】艾森豪威爾總統下令建造直達月球之火箭。國防部拒絕證實或否認此舉。據悉，此項計劃旨在展示美國之科技實力。火箭將飛越大西洋，並降落於大西洋之另一側。

### 雷神中程飛彈 施放卒告成功

【華盛頓二十日電】雷神中程飛彈施放試驗成功。飛彈飛越一千五百哩，並降落於大西洋。此項試驗展示了雷神飛彈之強大威力。國防部表示，將繼續研發更先進之飛彈。

### 史巴克在華府表示 加強世界防衛 有賴科學合作

【華盛頓二十日電】史巴克在華府表示，加強世界防衛有賴科學合作。史巴克指出，科學技術之發展，對世界防衛至關重要。各國應加強科學技術之合作，共同維護世界之和平與穩定。

## 艾克下令建造 直達月球火箭

### 國防部拒絕證實或否認 飛千五百哩降落大西洋

【華盛頓二十日電】艾森豪威爾總統下令建造直達月球之火箭。國防部拒絕證實或否認此舉。據悉，此項計劃旨在展示美國之科技實力。火箭將飛越大西洋，並降落於大西洋之另一側。

## 雷神中程飛彈 施放卒告成功

### 飛千五百哩降落大西洋

【華盛頓二十日電】雷神中程飛彈施放試驗成功。飛彈飛越一千五百哩，並降落於大西洋。此項試驗展示了雷神飛彈之強大威力。國防部表示，將繼續研發更先進之飛彈。

### 史巴克在華府表示 加強世界防衛 有賴科學合作

【華盛頓二十日電】史巴克在華府表示，加強世界防衛有賴科學合作。史巴克指出，科學技術之發展，對世界防衛至關重要。各國應加強科學技術之合作，共同維護世界之和平與穩定。

### 成製軍空美 儀器炸自動

【華盛頓二十日電】美國空軍製成自動炸彈儀器。此項儀器將提高空軍之作戰能力。空軍表示，將繼續研發更先進之武器。

## 艾克下令建造 直達月球火箭

### 國防部拒絕證實或否認 飛千五百哩降落大西洋

【華盛頓二十日電】艾森豪威爾總統下令建造直達月球之火箭。國防部拒絕證實或否認此舉。據悉，此項計劃旨在展示美國之科技實力。火箭將飛越大西洋，並降落於大西洋之另一側。

## 雷神中程飛彈 施放卒告成功

### 飛千五百哩降落大西洋

【華盛頓二十日電】雷神中程飛彈施放試驗成功。飛彈飛越一千五百哩，並降落於大西洋。此項試驗展示了雷神飛彈之強大威力。國防部表示，將繼續研發更先進之飛彈。

### 史巴克在華府表示 加強世界防衛 有賴科學合作

【華盛頓二十日電】史巴克在華府表示，加強世界防衛有賴科學合作。史巴克指出，科學技術之發展，對世界防衛至關重要。各國應加強科學技術之合作，共同維護世界之和平與穩定。

### 成製軍空美 儀器炸自動

【華盛頓二十日電】美國空軍製成自動炸彈儀器。此項儀器將提高空軍之作戰能力。空軍表示，將繼續研發更先進之武器。

## 艾克下令建造 直達月球火箭

### 國防部拒絕證實或否認 飛千五百哩降落大西洋

【華盛頓二十日電】艾森豪威爾總統下令建造直達月球之火箭。國防部拒絕證實或否認此舉。據悉，此項計劃旨在展示美國之科技實力。火箭將飛越大西洋，並降落於大西洋之另一側。

## 雷神中程飛彈 施放卒告成功

### 飛千五百哩降落大西洋

【華盛頓二十日電】雷神中程飛彈施放試驗成功。飛彈飛越一千五百哩，並降落於大西洋。此項試驗展示了雷神飛彈之強大威力。國防部表示，將繼續研發更先進之飛彈。

### 史巴克在華府表示 加強世界防衛 有賴科學合作

【華盛頓二十日電】史巴克在華府表示，加強世界防衛有賴科學合作。史巴克指出，科學技術之發展，對世界防衛至關重要。各國應加強科學技術之合作，共同維護世界之和平與穩定。

### 成製軍空美 儀器炸自動

【華盛頓二十日電】美國空軍製成自動炸彈儀器。此項儀器將提高空軍之作戰能力。空軍表示，將繼續研發更先進之武器。



蘇聯代表與中東問題



迷影年青千三

### 菲絲曼珍團包 子鞋夾髮石鑽的她了搶 重出街足赤元千失損

【安卡拉二十日電】三名青年在街頭搶劫一名婦女，奪去其鑽石髮夾及價值一千元的赤金飾物。警方已展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

### 森林大火 南緯兩處

【安卡拉二十日電】土耳其南部兩處發生森林大火，造成重大損失。消防部門已派員前往撲滅大火。據悉，大火是由於乾旱天氣所致。目前，大火已得到控制，但仍有部分地區處於危險之中。



蘇對中東局勢

### 艾克下令建造 直達月球火箭

【華盛頓二十日電】艾森豪威爾總統下令建造直達月球之火箭。國防部拒絕證實或否認此舉。據悉，此項計劃旨在展示美國之科技實力。火箭將飛越大西洋，並降落於大西洋之另一側。

### 雷神中程飛彈 施放卒告成功

【華盛頓二十日電】雷神中程飛彈施放試驗成功。飛彈飛越一千五百哩，並降落於大西洋。此項試驗展示了雷神飛彈之強大威力。國防部表示，將繼續研發更先進之飛彈。

### 史巴克在華府表示 加強世界防衛 有賴科學合作

【華盛頓二十日電】史巴克在華府表示，加強世界防衛有賴科學合作。史巴克指出，科學技術之發展，對世界防衛至關重要。各國應加強科學技術之合作，共同維護世界之和平與穩定。

## 停止與平談判

### 中共側重與西歐貿易

【華盛頓二十日電】美國政府表示，將停止與平壤之談判。美國政府指出，中共側重於與西歐國家發展貿易關係，而忽視了與美國之關係。美國政府將採取措施，以維護其在東亞之利益。

# 停止與平談判

## 中共側重與西歐貿易 對日本貨不大感興趣

【路透社倫敦廿五日電】據此間外交界消息，中國政府已決定停止與平壤談判，並轉向與西歐各國發展貿易關係。據悉，中國政府對日本貨物之興趣不大，而對西歐各國之貨物則極感興趣。此項決定係由中國政府外交委員會所通過，並已通知各駐華外交使節。據此間外交界人士稱，中國政府此項決定，係基於目前國際形勢之考慮，並旨在加強與西歐各國之經濟聯繫。中國政府並表示，將繼續與平壤方面進行談判，但談判之進展將視國際形勢之變化而定。

### 鄭彥棻報告僑務工作

【中央社訊】僑務委員會委員長鄭彥棻，於昨日在僑務委員會會議中，報告僑務工作之進展。鄭委員長報告稱，僑務委員會自成立以來，已積極展開各項僑務工作，並取得顯著成效。鄭委員長並表示，僑務委員會將繼續加強與僑胞之聯繫，並為僑胞之福利而努力。

### 維護僑胞利益 加強僑生教育

【中央社訊】僑務委員會委員長鄭彥棻，於昨日在僑務委員會會議中，強調維護僑胞利益及加強僑生教育之重要性。鄭委員長表示，僑務委員會將採取一切必要措施，以維護僑胞之合法權益，並為僑生提供良好之教育環境。

### 英原子反應器 決不售給中共

【路透社倫敦廿五日電】英國政府已正式宣佈，決不將任何原子反應器售給中國共產黨。此項決定係由英國政府外交委員會所通過，並已通知各駐華外交使節。據此間外交界人士稱，英國政府此項決定，係基於目前國際形勢之考慮，並旨在維護英國之國家安全。

### 轉好勢情北蘇 職復司令丁吉

【中央社訊】蘇聯北境之勢情已轉趨良好，蘇聯政府已決定恢復丁吉司令之職務。據悉，丁吉司令在蘇聯北境之工作表現優異，並為蘇聯之安全做出重大貢獻。蘇聯政府並表示，將繼續加強北境之防禦，並為蘇聯之安全而努力。

### 南越國慶將屆 越軍增防西貢

【中央社訊】南越國慶將屆，南越政府已決定增加西貢之防務。據悉，南越政府將調派大量軍隊前往西貢，以加強西貢之防禦。南越政府並表示，將繼續加強西貢之防禦，並為南越之安全而努力。

### 海一勾 劫案頻傳

【中央社訊】海一勾劫案頻傳，警方已加強海一勾之巡邏。據悉，警方已調派大量警力前往海一勾，以加強海一勾之巡邏。警方並表示，將繼續加強海一勾之巡邏，並為市民之安全而努力。

### 歌王老冰結婚 太太現年廿三

【中央社訊】歌王老冰已與一位現年廿三歲之女子結婚。據悉，老冰與該女子之戀情已歷多年，並已於昨日舉行婚禮。老冰並表示，將繼續為音樂事業而努力，並為家庭之幸福而努力。

### 東德青年要求 承認隨胎合法

【路透社柏林廿五日電】東德青年要求政府承認隨胎合法。據悉，東德青年已舉行示威遊行，並要求政府承認隨胎合法。東德政府並表示，將繼續加強對隨胎之管理，並為青年之福利而努力。

### 埃及發現 許多古墓

【路透社開羅廿五日電】埃及發現許多古墓，其中包含大量古物。據悉，埃及政府已決定將這些古物搬移至博物館，以進行研究及展示。埃及政府並表示，將繼續加強對古墓之保護，並為埃及之文化遺產而努力。

### 子爵夫人 判入八年

【路透社訊】子爵夫人被判入獄八年。據悉，子爵夫人因涉及一起重大案件，已被法院判入獄八年。子爵夫人並表示，將繼續為社會之公益而努力，並為家庭之幸福而努力。

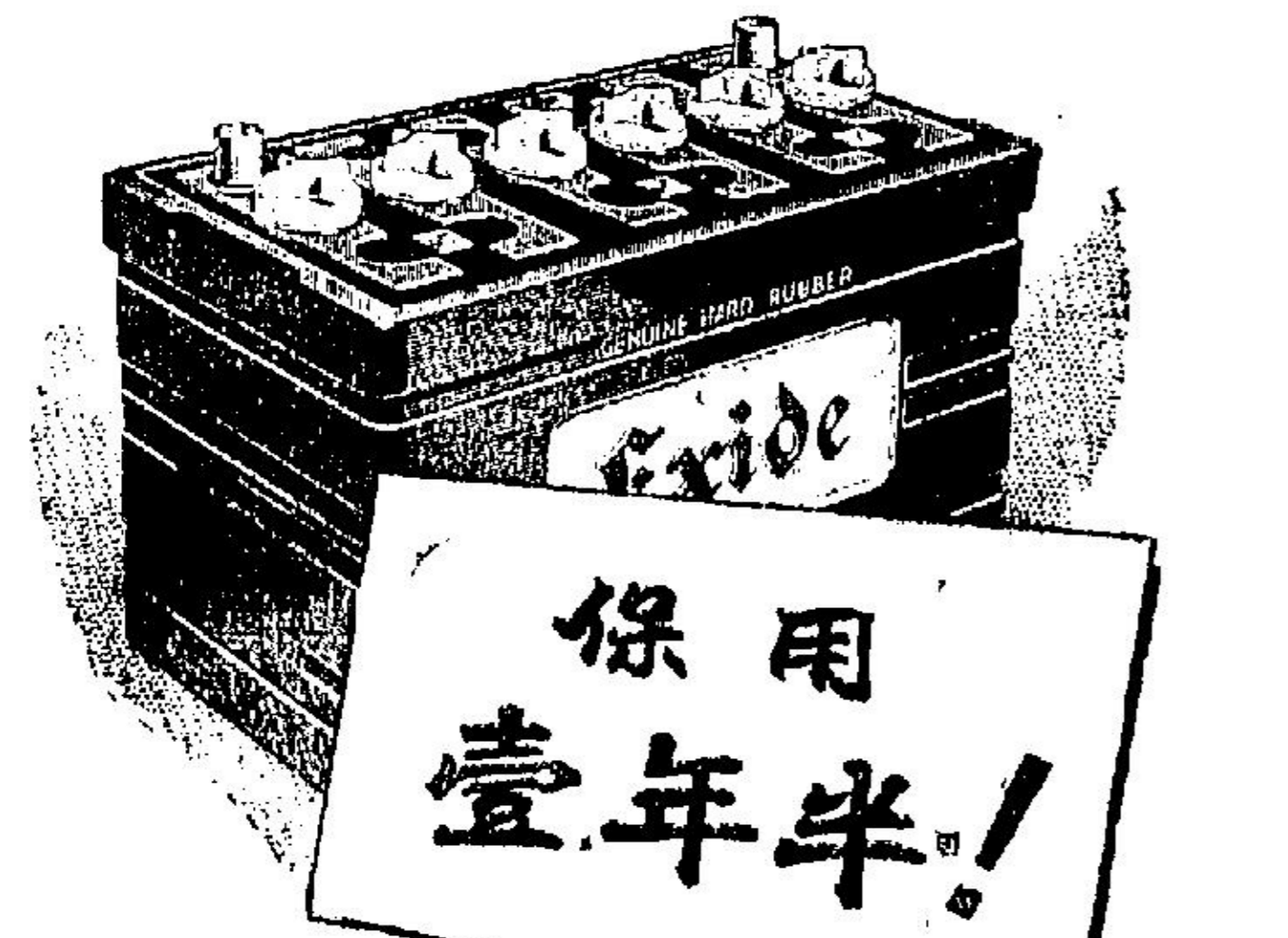
### 鄧小平這樣說 知識份子要整肅 改造小資產階級

【路透社訊】鄧小平表示，知識份子需要整肅，並需要改造小資產階級。鄧小平並表示，將繼續加強對知識份子之教育，並為社會之公益而努力。



此為鄧小平與家人之合影。

### 益世電池



益世電池 保用壹年半！  
益世電池隨附保單一紙，保用壹年半。如電池在保用期內發生故障，可免費更換新電池。益世電池品質優良，性能卓越，是您車上之最佳選擇。



萊兒嬰士軒 養滋全安淨純  
萊兒嬰士軒嬰兒食品，採用新鮮蔬菜及水果製成，營養豐富，易於消化。是您嬰兒成長之最佳營養品。

### 此時天氣最宜穿著

### 愛特 AERIE

穿著愛特，展現優雅風采。愛特服裝，剪裁合身，質地優良，是您商務及休閒之最佳選擇。

### 華僑晚報 分類廣告 三天三元

本報分類廣告，內容豐富，效果顯著。是您宣傳業務之最佳平台。

### 歐漫景

歐漫景，為您提供精彩之漫畫及小說。內容精彩，引人入勝，是您休閒娛樂之最佳選擇。

### THE CELLULAR CLOTHING CO. LTD.

愛特服裝，品質優良，價格公道。歡迎各界人士光臨選購。

# 數千學生贊助三院

【本報訊】由僑務委員會主辦，僑教團協辦，僑界各團體聯合會承辦之「三院」籌款活動，自九月八日開始，至九月十三日止，共計有數千名學生，踴躍參加，共籌得款項，計美金一萬三千五百二十七元，僑界各團體聯合會，已將此款，撥充三院之用。

【本報訊】由僑務委員會主辦，僑教團協辦，僑界各團體聯合會承辦之「三院」籌款活動，自九月八日開始，至九月十三日止，共計有數千名學生，踴躍參加，共籌得款項，計美金一萬三千五百二十七元，僑界各團體聯合會，已將此款，撥充三院之用。

【本報訊】由僑務委員會主辦，僑教團協辦，僑界各團體聯合會承辦之「三院」籌款活動，自九月八日開始，至九月十三日止，共計有數千名學生，踴躍參加，共籌得款項，計美金一萬三千五百二十七元，僑界各團體聯合會，已將此款，撥充三院之用。

## 菲島學生示威 要求對日絕交

【馬尼拉訊】菲律賓學生，因不滿日本對菲律賓之政策，於昨日在馬尼拉大學舉行示威，要求菲律賓政府對日本絕交。

【本報訊】菲律賓學生，因不滿日本對菲律賓之政策，於昨日在馬尼拉大學舉行示威，要求菲律賓政府對日本絕交。

【本報訊】菲律賓學生，因不滿日本對菲律賓之政策，於昨日在馬尼拉大學舉行示威，要求菲律賓政府對日本絕交。

【本報訊】菲律賓學生，因不滿日本對菲律賓之政策，於昨日在馬尼拉大學舉行示威，要求菲律賓政府對日本絕交。

## 海南七縣風雨成災 稻田蕩然交通停頓

【海防訊】本月十三日，海南七縣，連日大雨，風勢猛烈，稻田蕩然，交通停頓，災情嚴重。

【本報訊】海南七縣，連日大雨，風勢猛烈，稻田蕩然，交通停頓，災情嚴重。

【本報訊】海南七縣，連日大雨，風勢猛烈，稻田蕩然，交通停頓，災情嚴重。

【本報訊】海南七縣，連日大雨，風勢猛烈，稻田蕩然，交通停頓，災情嚴重。

## 台灣掠影

【本報訊】台灣掠影，描述台灣之風土人情，及社會現況。

【本報訊】台灣掠影，描述台灣之風土人情，及社會現況。

【本報訊】台灣掠影，描述台灣之風土人情，及社會現況。

【本報訊】台灣掠影，描述台灣之風土人情，及社會現況。

## 僑胞梅耀清 返廣州被捕

【廣州訊】僑胞梅耀清，因從事地下工作，於昨日返廣州時被捕。

【本報訊】僑胞梅耀清，因從事地下工作，於昨日返廣州時被捕。

【本報訊】僑胞梅耀清，因從事地下工作，於昨日返廣州時被捕。

【本報訊】僑胞梅耀清，因從事地下工作，於昨日返廣州時被捕。

## 華僑節在台北

【台北訊】華僑節在台北舉行，各界僑胞踴躍參加，場面熱鬧。

【本報訊】華僑節在台北舉行，各界僑胞踴躍參加，場面熱鬧。

【本報訊】華僑節在台北舉行，各界僑胞踴躍參加，場面熱鬧。

【本報訊】華僑節在台北舉行，各界僑胞踴躍參加，場面熱鬧。

## 中山四青年 又逃抵澳門

【澳門訊】中山四青年，因逃避追捕，於昨日逃抵澳門。

【本報訊】中山四青年，因逃避追捕，於昨日逃抵澳門。

【本報訊】中山四青年，因逃避追捕，於昨日逃抵澳門。

【本報訊】中山四青年，因逃避追捕，於昨日逃抵澳門。

## 糖共減配布疋 居民競向故衣

【本報訊】因物資短缺，糖及布疋減配，居民紛紛向故衣店購買舊衣。

【本報訊】因物資短缺，糖及布疋減配，居民紛紛向故衣店購買舊衣。

【本報訊】因物資短缺，糖及布疋減配，居民紛紛向故衣店購買舊衣。

【本報訊】因物資短缺，糖及布疋減配，居民紛紛向故衣店購買舊衣。

## 建區共粵 地業基糖新

【本報訊】粵省建設廳，正積極籌劃新糖業基地，以發展糖業。

【本報訊】粵省建設廳，正積極籌劃新糖業基地，以發展糖業。

【本報訊】粵省建設廳，正積極籌劃新糖業基地，以發展糖業。

【本報訊】粵省建設廳，正積極籌劃新糖業基地，以發展糖業。

## 九龍上海街 近海邊路口 煤氣局舊址

【本報訊】九龍上海街，近海邊路口，煤氣局舊址，現已改建為住宅。

【本報訊】九龍上海街，近海邊路口，煤氣局舊址，現已改建為住宅。

【本報訊】九龍上海街，近海邊路口，煤氣局舊址，現已改建為住宅。

【本報訊】九龍上海街，近海邊路口，煤氣局舊址，現已改建為住宅。

## 香港中環 登達48號 近海邊花園

【本報訊】香港中環，登達48號，近海邊花園，現已改建為住宅。

【本報訊】香港中環，登達48號，近海邊花園，現已改建為住宅。

【本報訊】香港中環，登達48號，近海邊花園，現已改建為住宅。

【本報訊】香港中環，登達48號，近海邊花園，現已改建為住宅。

## 九龍土瓜灣道(前底利船廠舊址)

【本報訊】九龍土瓜灣道，前底利船廠舊址，現已改建為住宅。

【本報訊】九龍土瓜灣道，前底利船廠舊址，現已改建為住宅。

【本報訊】九龍土瓜灣道，前底利船廠舊址，現已改建為住宅。

【本報訊】九龍土瓜灣道，前底利船廠舊址，現已改建為住宅。

## 環境幽雅 四面單邊 望全海景 設備優美

【本報訊】環境幽雅，四面單邊，望全海景，設備優美，現已改建為住宅。

【本報訊】環境幽雅，四面單邊，望全海景，設備優美，現已改建為住宅。

【本報訊】環境幽雅，四面單邊，望全海景，設備優美，現已改建為住宅。

【本報訊】環境幽雅，四面單邊，望全海景，設備優美，現已改建為住宅。

## 五大廳房 每層由 餘元起

【本報訊】五大廳房，每層由餘元起，現已改建為住宅。

【本報訊】五大廳房，每層由餘元起，現已改建為住宅。

【本報訊】五大廳房，每層由餘元起，現已改建為住宅。

【本報訊】五大廳房，每層由餘元起，現已改建為住宅。

## 由 餘元起 起至 元止

【本報訊】由餘元起，起至元止，現已改建為住宅。

【本報訊】由餘元起，起至元止，現已改建為住宅。

【本報訊】由餘元起，起至元止，現已改建為住宅。

【本報訊】由餘元起，起至元止，現已改建為住宅。

## 九龍上海街 近海邊路口 煤氣局舊址

【本報訊】九龍上海街，近海邊路口，煤氣局舊址，現已改建為住宅。

【本報訊】九龍上海街，近海邊路口，煤氣局舊址，現已改建為住宅。

【本報訊】九龍上海街，近海邊路口，煤氣局舊址，現已改建為住宅。

【本報訊】九龍上海街，近海邊路口，煤氣局舊址，現已改建為住宅。

## 香港中環 登達48號 近海邊花園

【本報訊】香港中環，登達48號，近海邊花園，現已改建為住宅。

【本報訊】香港中環，登達48號，近海邊花園，現已改建為住宅。

【本報訊】香港中環，登達48號，近海邊花園，現已改建為住宅。

【本報訊】香港中環，登達48號，近海邊花園，現已改建為住宅。

## 九龍土瓜灣道(前底利船廠舊址)

【本報訊】九龍土瓜灣道，前底利船廠舊址，現已改建為住宅。

【本報訊】九龍土瓜灣道，前底利船廠舊址，現已改建為住宅。

【本報訊】九龍土瓜灣道，前底利船廠舊址，現已改建為住宅。

【本報訊】九龍土瓜灣道，前底利船廠舊址，現已改建為住宅。

## 環境幽雅 四面單邊 望全海景 設備優美

【本報訊】環境幽雅，四面單邊，望全海景，設備優美，現已改建為住宅。

【本報訊】環境幽雅，四面單邊，望全海景，設備優美，現已改建為住宅。

【本報訊】環境幽雅，四面單邊，望全海景，設備優美，現已改建為住宅。

【本報訊】環境幽雅，四面單邊，望全海景，設備優美，現已改建為住宅。

## 五大廳房 每層由 餘元起

【本報訊】五大廳房，每層由餘元起，現已改建為住宅。

【本報訊】五大廳房，每層由餘元起，現已改建為住宅。

【本報訊】五大廳房，每層由餘元起，現已改建為住宅。

【本報訊】五大廳房，每層由餘元起，現已改建為住宅。



# 本報新開 2

## 狀告庭法向蘭錦邱 妻休夫控

### 護官法求子母他毆言聲夫指 踪失時戰在已妻髮結稱法常李

【本報訊】邱錦蘭與李淑英，因婚姻不睦，李淑英向法庭提出離婚訴訟。李淑英指稱，邱錦蘭經常毆打她，並對她進行言語虐待。李淑英在法庭上表示，她已經無法忍受這種生活，要求法庭判令離婚，並要求邱錦蘭賠償精神損失。邱錦蘭則辯稱，他與李淑英的婚姻關係良好，並否認了李淑英的指控。法庭將於下月開庭審理此案。

## 雙服毒男主角 陳志羣亦斃命

### 死者親屬表示無力殮葬 死後同穴願望尚待決定

【本報訊】日前，在灣仔區發生的一宗雙服毒案，男主角陳志羣亦不幸斃命。據悉，陳志羣與一名女子共同服毒，目前該女子仍在醫院搶救中。陳志羣的親屬表示，他們目前無力殮葬陳志羣，並希望能夠與該女子一同安葬。警方目前正在調查此案，並對涉案女子進行進一步的審訊。

## 糾黨行劫近視佬 劉杜洪承認毆人罪

### 無劍無刀如何行劫 陪審員一致裁定有罪判罰三年

【本報訊】一宗糾黨行劫案，近視佬劉杜洪承認毆人罪。劉杜洪與兩名同黨，於日前在灣仔區的一間商店內行劫，並毆打店主。劉杜洪在法庭上承認了行劫及毆打店主的罪名。陪審員一致裁定劉杜洪有罪，並判處其入獄三年。劉杜洪的兩名同黨亦被判處入獄。

## 姚占祥被刺傷 兇徒得手遁去

### 鴻記出入口莊經理

【本報訊】鴻記出入口莊經理姚占祥，於日前在灣仔區的一間商店內被刺傷。兇徒在得手後迅速遁去。姚占祥目前仍在醫院接受治療，傷勢穩定。警方目前正在全力追緝兇徒，並對周邊地區進行嚴密監控。

## 移北東向轉姐小蒂珠 脅威除解已港本

### 度二十七至降低溫氣

【本報訊】本港天氣將於下週一（九月十七日）起轉為多雲，氣溫將有所下降。氣象局表示，下週一的气溫將降至攝氏二十度左右，隨後幾天將維持在攝氏十八至二十度之間。市民應注意添衣保暖，並留意天氣變化。

## 神經漢持刀搭巴士 聲言斬死全車搭客

### 車廂大忙亂乘客紛紛下車 稽查與警目奪刀均受微傷

【本報訊】一名神經病患者，於日前在灣仔區的一輛巴士上持刀威脅乘客。該男子聲言要斬死全車搭客，導致車廂內一片混亂，乘客紛紛下車。巴士司機隨即報警求助。警方趕到現場後，將該男子制服，並奪取其手中的利刀。該男子目前已被送往醫院接受治療。

## 赫辛不服上訴 遭合議庭駁回

### 九龍第二法庭 莫理士裁判司

【本報訊】一名男子赫辛，因不服一宗案件的判決，向法庭提出上訴。然而，九龍第二法庭的莫理士裁判司駁回了其上訴申請。莫理士裁判司在判詞中指出，原審判決事實清楚，證據確鑿，並無需要改判之處。赫辛表示將繼續尋求法律途徑解決其訴求。

## 透過「人事」關係 澳蛇船又活躍

### 大陸客滿船赴澳 大港客滿船赴澳

【本報訊】據悉，近期有一批中國大陸旅客，透過「人事」關係，成功搭上了前往澳門的船隻。這批旅客在船上受到特別照顧，行程順利。澳門方面表示，他們將加強對船隻的監管，並嚴厲打擊非法入境行為。警方亦表示，他們將密切關注此事，並採取必要措施維護澳門的治安。

## 中總常董會議紀

【本報訊】中總常董會議紀，會議討論了當前形勢及未來工作方向。會議強調，要加強與各界的聯繫與合作，共同為社會的繁榮與穩定做出貢獻。會議還討論了有關人事變動及財務狀況等事項，並達成了一系列重要決議。

## 驚慌為人師 潘秀蘇冒名提款

### 先後提取五千元 事洩自首判入獄十四個月

【本報訊】一名女子潘秀蘇，因冒名頂替他人提取款項，被警方逮捕。潘秀蘇在法庭上承認了冒名提款的罪名，並表示其行為是受他人指使。法院最終判處其入獄十四個月。潘秀蘇的律師表示，其當事人將尋求法律途徑解決此事。

## 萬元鉅額案 緝水淋案

### 表面證據成立 轉解高院審判

【本報訊】一宗涉及萬元鉅額的緝水淋案，目前已有表面證據成立。警方表示，他們在調查過程中發現了多項可疑情況，並已採取行動進行緝捕。目前，涉案人員已被移送至法院，並轉解高院審判。警方表示，他們將繼續深入調查，以確保案件得到圓滿解決。

## 上海街又發生慘劇 雙層巴士撞斃老婦

### 雙層巴士撞斃老婦

【本報訊】上海街昨日又發生一宗慘劇，一輛雙層巴士撞斃了一名老婦。事故發生在下午一時左右，當時雙層巴士正駛過上海街，突然與一名正在過馬路的老婦相撞。老婦當場倒地，送醫後不治身亡。警方目前正在調查事故原因，並對周邊地區進行封鎖調查。

## 車上跌下 傷重斃命

### 車上跌下傷重斃命

【本報訊】一名男子在乘坐公共交通工具時，因車上發生意外而墜下，導致重傷。據悉，該男子在車上行走時，因地面濕滑而失去平衡，從車上摔落。送醫後，該男子因傷勢過重，最終不治身亡。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在乘坐公共交通工具時要注意安全。

## 香港政府公佈 香港維多利亞法院

### 民事庭第一〇七三宗

【本報訊】香港政府公佈了維多利亞法院民事庭的判決結果。判決涉及一宗民事糾紛，法院最終支持了原告方的訴求。判決結果引起了社會的廣泛關注，並對相關行業產生了影響。法院表示，他們將繼續公正司法，維護社會的公平與正義。

## 承辦人之命貴重物業出投廣告

【本報訊】承辦人之命貴重物業出投廣告，歡迎各界人士參加。廣告中列出了多項貴重物業，包括名畫、珠寶、古董等。出投活動將於下月舉行，屆時將有專業人士主持。歡迎對拍賣感興趣的人士踴躍參加。

## 申請入英籍通告

【本報訊】申請入英籍通告，歡迎符合條件的人士申請。通告中列出了申請入英籍的條件及程序。有意申請的人士應前往相關部門辦理登記手續。政府表示，他們將為有意入籍的人士提供必要的指導與支持。

## 遠東航空學校招生

【本報訊】遠東航空學校招生，歡迎報名。學校提供多項航空專業課程，包括飛行技術、機務維修等。學校設備完善，師資力量雄厚。有意報名的學生應前往學校報名。學校表示，他們將為學生提供優質的教育與培訓。

## 拍賣園鐵枝廣告

### 拍賣園鐵枝廣告

【本報訊】拍賣園鐵枝廣告，歡迎參加。廣告中列出了多項園鐵枝，包括名貴木材、園藝工具等。拍賣活動將於下月舉行，屆時將有專業人士主持。歡迎對園鐵枝感興趣的人士踴躍參加。

## 香港工務局佈告

【本報訊】香港工務局佈告，關於道路施工事宜。佈告中列出了道路施工的時間及範圍。市民應注意避讓施工路段，並遵守相關的交通規則。工務局表示，他們將盡力減少施工對市民的影響。

## 承頂廣告

【本報訊】承頂廣告，關於商業場所承頂事宜。廣告中列出了承頂的商業場所及相關條件。有意承頂的人士應前往相關部門洽談。承頂方表示，他們將為承頂者提供必要的支持與指導。

## 德國衛爾豐香精廠

【本報訊】德國衛爾豐香精廠，生產各類香精。廠址位於德國，設備先進，技術精湛。廠家生產的香精品質優良，氣味芬芳。歡迎各界人士垂詢與訂購。

文武二帝秋祭  
古香古色

文武二帝秋祭  
古香古色

文武二帝秋祭  
古香古色

文武二帝秋祭  
古香古色

文武二帝秋祭  
古香古色

[illegible]



# 培養勞工新血 建立良好學徒制度

## 從速培養勞工新血 建立良好學徒制度

### 應改善師傅與學徒間的關係

培養勞工新血，是當前社會經濟發展中，最迫切而重要的一項工作。在過去，我們曾聽見過許多關於學徒制度的批評，認為學徒制度是封建社會的殘餘，是剝削勞動者的工具。然而，在現代社會中，學徒制度卻具有極大的意義。它不僅是培養技術人才、提高勞工素質的有效途徑，也是建立良好勞資關係、促進社會和諧的重要橋樑。因此，我們必須從速培養勞工新血，建立良好學徒制度，以適應社會經濟發展的需要。

**學徒制度** 是一個歷史悠久的制度，在現代社會中，它仍然具有重要的意義。學徒制度不僅是培養技術人才、提高勞工素質的有效途徑，也是建立良好勞資關係、促進社會和諧的重要橋樑。因此，我們必須從速培養勞工新血，建立良好學徒制度，以適應社會經濟發展的需要。

**學徒制度** 是一個歷史悠久的制度，在現代社會中，它仍然具有重要的意義。學徒制度不僅是培養技術人才、提高勞工素質的有效途徑，也是建立良好勞資關係、促進社會和諧的重要橋樑。因此，我們必須從速培養勞工新血，建立良好學徒制度，以適應社會經濟發展的需要。

**學徒制度** 是一個歷史悠久的制度，在現代社會中，它仍然具有重要的意義。學徒制度不僅是培養技術人才、提高勞工素質的有效途徑，也是建立良好勞資關係、促進社會和諧的重要橋樑。因此，我們必須從速培養勞工新血，建立良好學徒制度，以適應社會經濟發展的需要。

**學徒制度** 是一個歷史悠久的制度，在現代社會中，它仍然具有重要的意義。學徒制度不僅是培養技術人才、提高勞工素質的有效途徑，也是建立良好勞資關係、促進社會和諧的重要橋樑。因此，我們必須從速培養勞工新血，建立良好學徒制度，以適應社會經濟發展的需要。

**學徒制度** 是一個歷史悠久的制度，在現代社會中，它仍然具有重要的意義。學徒制度不僅是培養技術人才、提高勞工素質的有效途徑，也是建立良好勞資關係、促進社會和諧的重要橋樑。因此，我們必須從速培養勞工新血，建立良好學徒制度，以適應社會經濟發展的需要。

**學徒制度** 是一個歷史悠久的制度，在現代社會中，它仍然具有重要的意義。學徒制度不僅是培養技術人才、提高勞工素質的有效途徑，也是建立良好勞資關係、促進社會和諧的重要橋樑。因此，我們必須從速培養勞工新血，建立良好學徒制度，以適應社會經濟發展的需要。

**學徒制度** 是一個歷史悠久的制度，在現代社會中，它仍然具有重要的意義。學徒制度不僅是培養技術人才、提高勞工素質的有效途徑，也是建立良好勞資關係、促進社會和諧的重要橋樑。因此，我們必須從速培養勞工新血，建立良好學徒制度，以適應社會經濟發展的需要。

**學徒制度** 是一個歷史悠久的制度，在現代社會中，它仍然具有重要的意義。學徒制度不僅是培養技術人才、提高勞工素質的有效途徑，也是建立良好勞資關係、促進社會和諧的重要橋樑。因此，我們必須從速培養勞工新血，建立良好學徒制度，以適應社會經濟發展的需要。

**學徒制度** 是一個歷史悠久的制度，在現代社會中，它仍然具有重要的意義。學徒制度不僅是培養技術人才、提高勞工素質的有效途徑，也是建立良好勞資關係、促進社會和諧的重要橋樑。因此，我們必須從速培養勞工新血，建立良好學徒制度，以適應社會經濟發展的需要。

**學徒制度** 是一個歷史悠久的制度，在現代社會中，它仍然具有重要的意義。學徒制度不僅是培養技術人才、提高勞工素質的有效途徑，也是建立良好勞資關係、促進社會和諧的重要橋樑。因此，我們必須從速培養勞工新血，建立良好學徒制度，以適應社會經濟發展的需要。



## 學徒生活的回憶

提起學徒生活，你相信嗎？一個師傅才滿兩年的工人，居然能做出小像的店主，而且，收了三個學徒。這是我在一個小工廠裏，遇到的一個師傅的經歷。他叫阿明，是一個三十多歲的人，長得黑黑壯壯，說話直來直去。他告訴我，他做師傅已經有兩年多了，手底下收了三個徒弟。他覺得當師傅很有意思，雖然工作很累，但看著徒弟們一天天長成，心裡總有一種成就感。他還說，當師傅不僅是教技術，更重要的是教做人。他要求徒弟們要勤快、要誠實、要尊重人。他還教徒弟們如何與人相處，如何處理工作中的矛盾。他說，當師傅是一項責任，也是一種榮譽。他要以自己的言行去影響徒弟們，讓他們成為社會的有用之才。

## 學徒日記

我是一個學徒，我的生活充滿了挑戰和機遇。每天早晨，我都要早早起床，開始一天的工作。師傅對我們的要求很嚴格，但也很公平。他會教給我們許多在學校裡學不到的東西，比如如何與同事合作，如何處理壓力，如何面對挫折。在工作的過程中，我們不僅要學習技術，還要學習做人。師傅告訴我們，技術是立身之本，而人品則是立身之基。只有兩者兼備，才能在社會上立足。我們每天工作得很努力，因為我們知道，只有通過不斷的努力和學習，才能掌握真正的技術。我們也經常會遇到一些困難和挫折，但我們不會放棄，因為我們知道，只有堅持下去，才能看到希望。我們相信，在師傅的指導下，我們一定能成為優秀的技術人才。

## 學徒生活

學徒生活是每個技術工人成長的必經之路。在學徒期間，我們不僅要學習技術，還要學習做人。師傅告訴我們，技術是立身之本，而人品則是立身之基。只有兩者兼備，才能在社會上立足。我們每天工作得很努力，因為我們知道，只有通過不斷的努力和學習，才能掌握真正的技術。我們也經常會遇到一些困難和挫折，但我們不會放棄，因為我們知道，只有堅持下去，才能看到希望。我們相信，在師傅的指導下，我們一定能成為優秀的技術人才。

## 學徒生活

學徒生活是每個技術工人成長的必經之路。在學徒期間，我們不僅要學習技術，還要學習做人。師傅告訴我們，技術是立身之本，而人品則是立身之基。只有兩者兼備，才能在社會上立足。我們每天工作得很努力，因為我們知道，只有通過不斷的努力和學習，才能掌握真正的技術。我們也經常會遇到一些困難和挫折，但我們不會放棄，因為我們知道，只有堅持下去，才能看到希望。我們相信，在師傅的指導下，我們一定能成為優秀的技術人才。

## 學徒生活

學徒生活是每個技術工人成長的必經之路。在學徒期間，我們不僅要學習技術，還要學習做人。師傅告訴我們，技術是立身之本，而人品則是立身之基。只有兩者兼備，才能在社會上立足。我們每天工作得很努力，因為我們知道，只有通過不斷的努力和學習，才能掌握真正的技術。我們也經常會遇到一些困難和挫折，但我們不會放棄，因為我們知道，只有堅持下去，才能看到希望。我們相信，在師傅的指導下，我們一定能成為優秀的技術人才。

學徒生活是每個技術工人成長的必經之路。在學徒期間，我們不僅要學習技術，還要學習做人。師傅告訴我們，技術是立身之本，而人品則是立身之基。只有兩者兼備，才能在社會上立足。我們每天工作得很努力，因為我們知道，只有通過不斷的努力和學習，才能掌握真正的技術。我們也經常會遇到一些困難和挫折，但我們不會放棄，因為我們知道，只有堅持下去，才能看到希望。我們相信，在師傅的指導下，我們一定能成為優秀的技術人才。

學徒生活是每個技術工人成長的必經之路。在學徒期間，我們不僅要學習技術，還要學習做人。師傅告訴我們，技術是立身之本，而人品則是立身之基。只有兩者兼備，才能在社會上立足。我們每天工作得很努力，因為我們知道，只有通過不斷的努力和學習，才能掌握真正的技術。我們也經常會遇到一些困難和挫折，但我們不會放棄，因為我們知道，只有堅持下去，才能看到希望。我們相信，在師傅的指導下，我們一定能成為優秀的技術人才。

學徒生活是每個技術工人成長的必經之路。在學徒期間，我們不僅要學習技術，還要學習做人。師傅告訴我們，技術是立身之本，而人品則是立身之基。只有兩者兼備，才能在社會上立足。我們每天工作得很努力，因為我們知道，只有通過不斷的努力和學習，才能掌握真正的技術。我們也經常會遇到一些困難和挫折，但我們不會放棄，因為我們知道，只有堅持下去，才能看到希望。我們相信，在師傅的指導下，我們一定能成為優秀的技術人才。

學徒生活是每個技術工人成長的必經之路。在學徒期間，我們不僅要學習技術，還要學習做人。師傅告訴我們，技術是立身之本，而人品則是立身之基。只有兩者兼備，才能在社會上立足。我們每天工作得很努力，因為我們知道，只有通過不斷的努力和學習，才能掌握真正的技術。我們也經常會遇到一些困難和挫折，但我們不會放棄，因為我們知道，只有堅持下去，才能看到希望。我們相信，在師傅的指導下，我們一定能成為優秀的技術人才。

**映獻重隆場四天今**

愛寶 威廉比 加倫雲

保險箱大案

場早院兩天明

**宮樂樂娛**

揭穿黑社會 逼利誘 男女罪犯 年犯罪 內幕！

安妮 達 愛寶

場早院兩天明

**麗都**

碧血 長空 璇宮艷史

場早院兩天明

**日出**

SON ALSO RISES

場早院兩天明



請遇 天 今 兩連  
早末 天 滿

映同入加日明定決院兩星金·城龍

粵語 對白

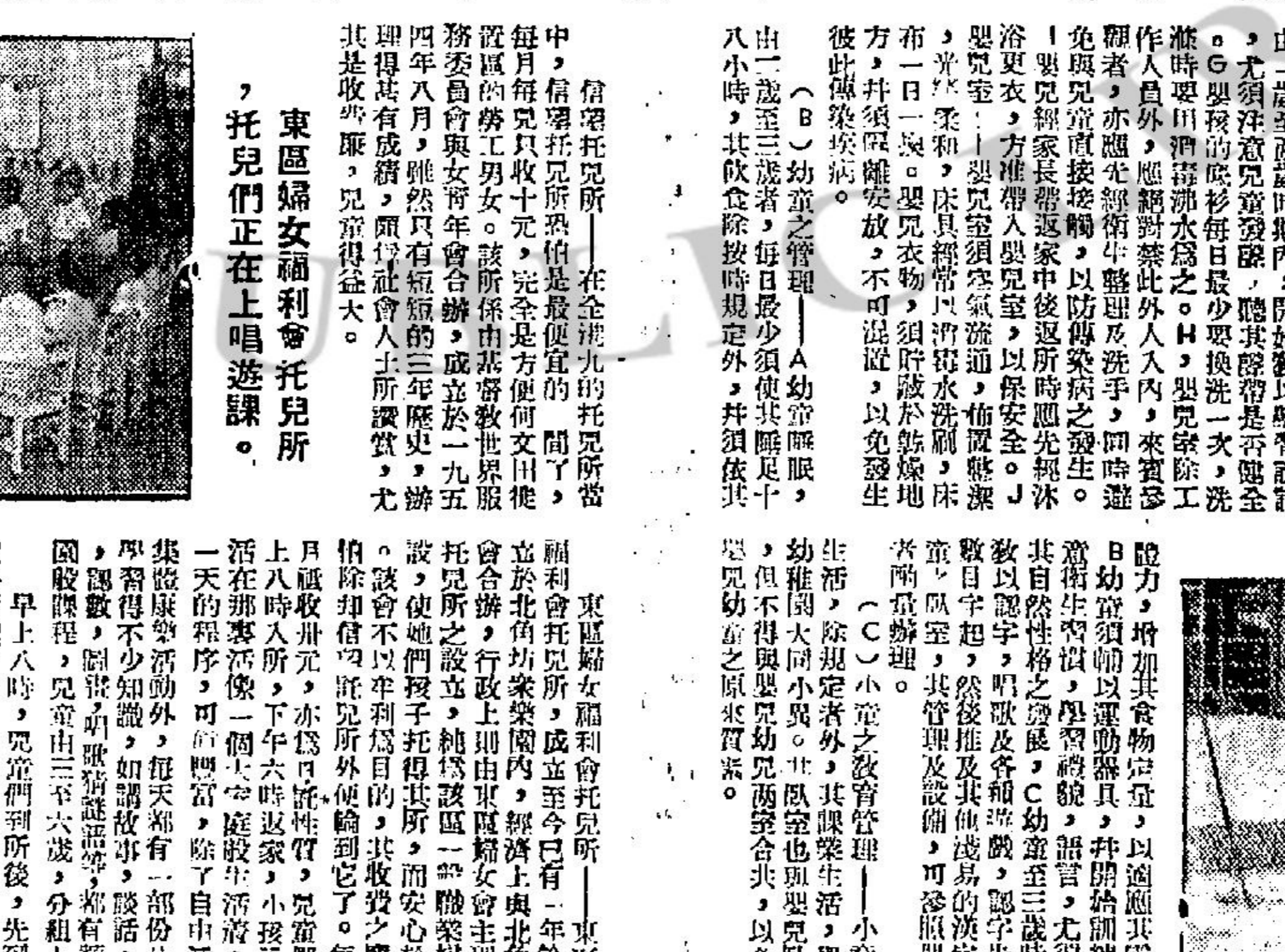
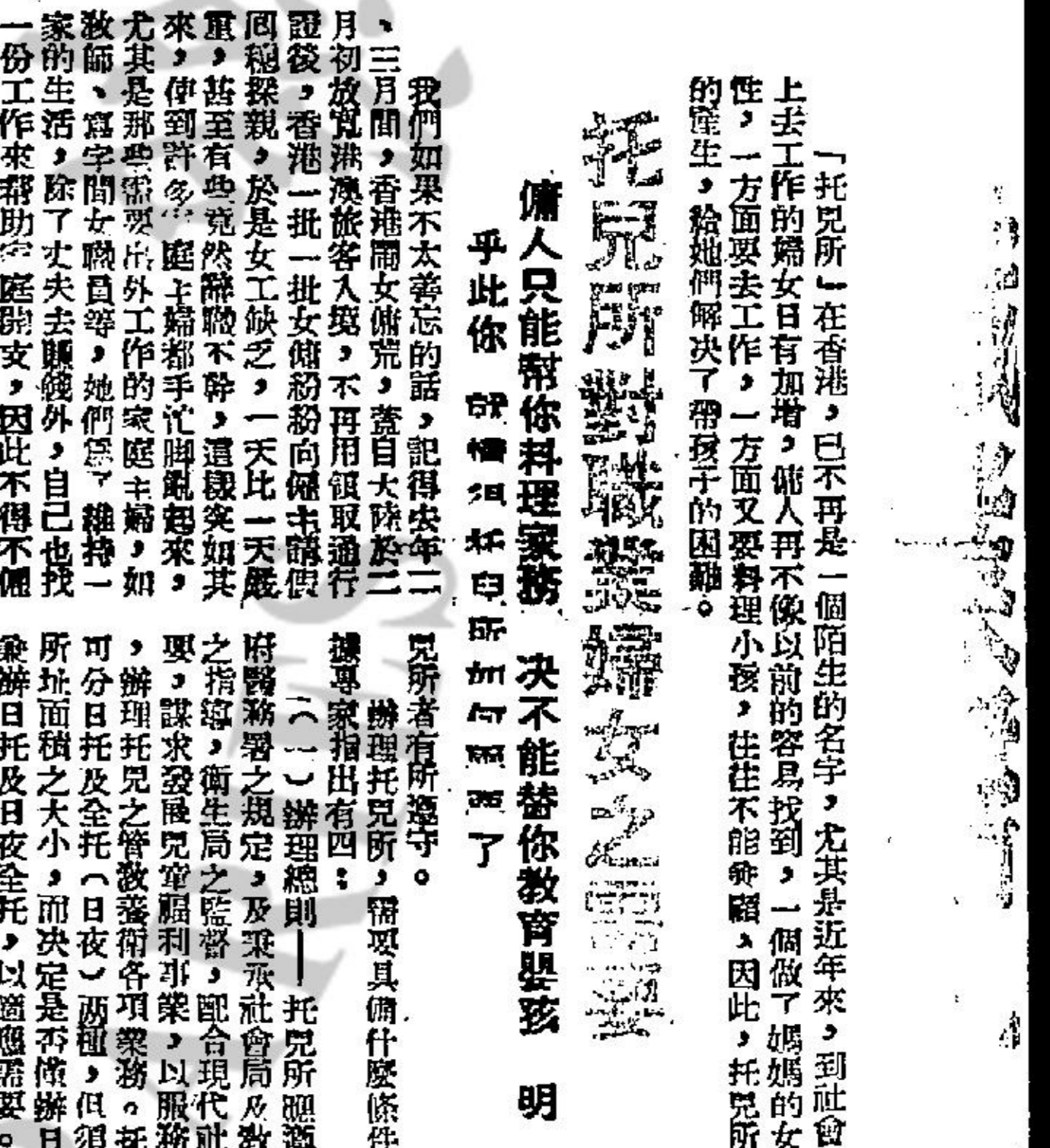
演合人教創一本暨紅東日  
主聯十師流業日星映本

工真 硬硬 表片 盡精 創日  
夫實 馬橋 現中 在華 術本





**每日新聞**  
德西火車軌道  
遊覽花叢  
世姐花叢遊覽  
德西火車軌道  
遊覽花叢  
世姐花叢遊覽



**大印葡萄酒**  
請認明商標  
庄有專  
斤六兩出  
廿二秤每  
利便採購  
連袋足張  
出足十元

**和裕綢緞**  
最新運到  
西雲湖  
綢緞  
請認明商標  
九一八三式話電 號六三三第道大

**名貴禮送**  
杯靚送  
貴名禮送  
杯靚送

# 華僑文化

## 社會局長巡視 盲人音樂訓練所

### 成立不及一月成績驚人

【本報訊】社會局長巡視盲人音樂訓練所，該所成立以來，成績頗著。該所自成立以來，已招收盲人學員數十名，經過短期訓練，其音樂技能已有顯著進步。局長在巡視時，對該所之教學方法與學員之進步表示滿意，並勉勵學員繼續努力，以期早日畢業，自食其力。

## 藝術家協會畫展

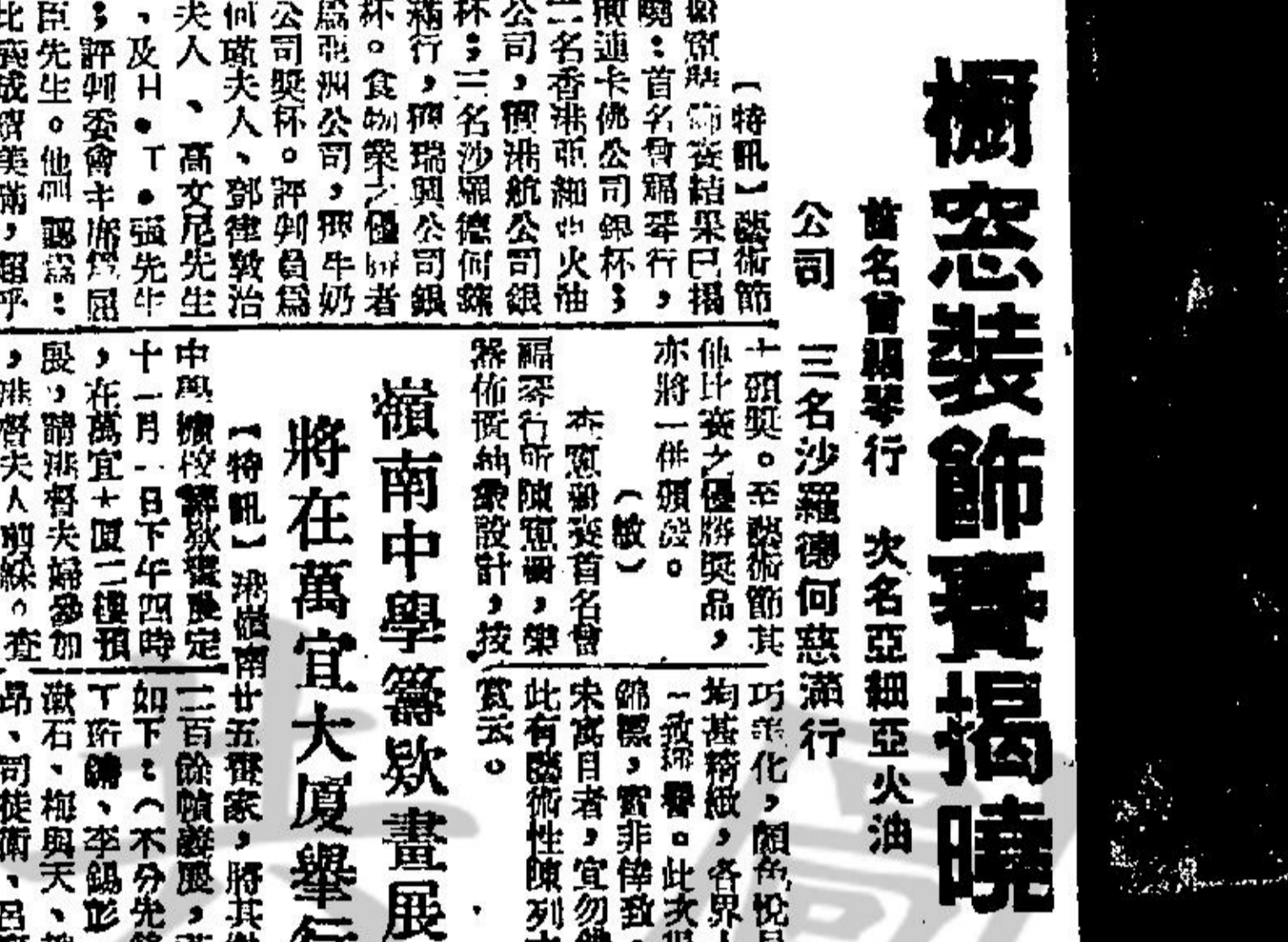
### 廿八廿九在香港會所舉行

【本報訊】藝術家協會畫展，定於本月廿八、廿九兩日，在香港會所舉行。此次展覽之作品，均由該會會員精心創作，題材廣泛，風格多樣，展現了華裔藝術家之創作才華。屆時歡迎各界人士前往參觀，共賞藝術之美。

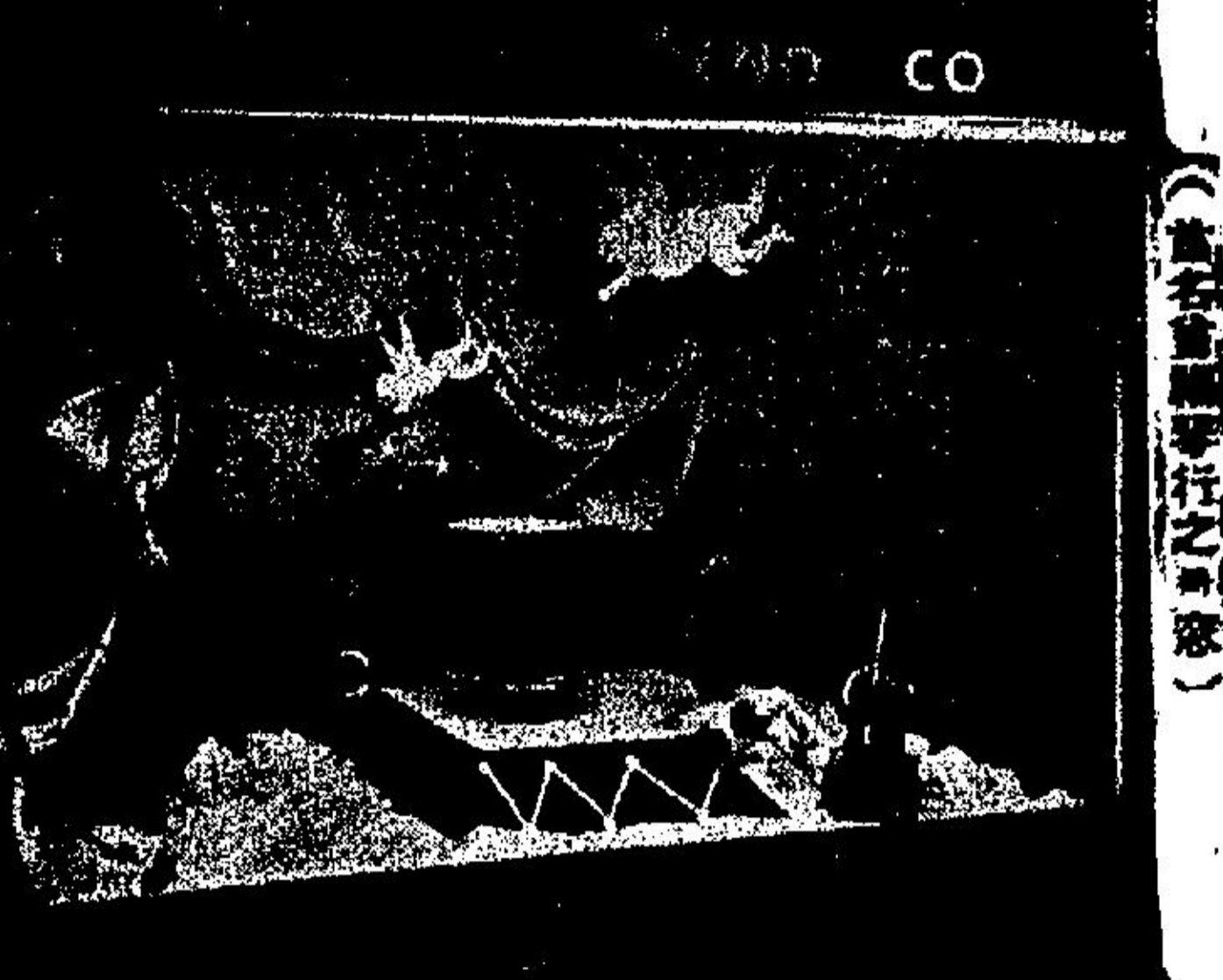
## 馬頭道

### 今日賣物

【本報訊】馬頭道今日賣物，內容豐富，包括各類新鮮蔬果、海鮮及手工藝品等。賣物時間為上午九時至下午五時，地點位於馬頭道。歡迎市民踴躍參加，選購所需。



藝術家協會畫展，廿八廿九在香港會所舉行。



盲人音樂訓練所學員演出，成績顯著。

## 櫥窗裝飾賽揭曉

【本報訊】櫥窗裝飾賽揭曉，此次比賽旨在激發市民之創意與藝術才華。經過評審團之精心評選，多位參賽者之作品脫穎而出，獲得了優異成績。獲獎作品在櫥窗中展出，吸引了眾多市民駐足欣賞。主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣社區文化。

## 三青年聯合畫展

【本報訊】三青年聯合畫展，今日最後一天展出。此次展覽由三位青年藝術家聯合舉辦，展示了他們在繪畫方面的探索與成果。展覽吸引了不少藝術愛好者前來參觀，對三位青年之創作表現給予了高度評價。展覽將於今日下午結束，屆時將不再對外開放。

## 戲劇展覽

【本報訊】戲劇展覽，今日下午舉行。此次展覽展示了多種不同風格之戲劇作品，包括傳統劇種與現代劇目。觀眾可以親身感受戲劇之魅力，並對不同劇種之表演技巧有更深入之了解。展覽將持續至本週末，歡迎市民踴躍參加。

## 出版消息

【本報訊】出版消息，包括各類新書、雜誌之出版資訊。此次介紹之書籍涵蓋文學、歷史、科學等多個領域，內容精彩，值得閱讀。讀者可以根據個人興趣選擇合適之書籍進行購買。各大書店均有代售。

## 今日晚間演出

| 劇目  | 時間  | 地點  |
|-----|-----|-----|
| ... | ... | ... |

## 天主教堂彌撒時間

| 日期  | 時間  | 地點  |
|-----|-----|-----|
| ... | ... | ... |

Vertical text on the far left edge of the page, likely part of another advertisement or notice.

Main body of text on the left side of the page, containing various news items and announcements.

### 現在！

## 新加坡

### 前往歐洲及倫敦

已有更多

# 大不列顛郵機

飛行

並有更多 DC-7C 型機橫渡大西洋

英國海外航空公司 最新式最快捷之客機

## B.O.A.C.

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

### 公認最佳

## 老人牌

### 桂格麥片

所有食用  
來片的人士  
一百人之中有  
九十九人  
選食

請指定用

## 老人牌桂格麥片

請認明紅藍色上之  
老人標記

場洋酒、汽水，由馮  
愛芬、利榮森、周湛  
雲、李觀波、李尚毅  
五位校友籌款；雞尾  
酒由袁伯平、劉伯英

具。種種意思，用普通的語言說來，常嫌太累贅而且不清楚，一用符號和數字來表示，就非常簡單而且明白。所以數學中的符號和式子，並不是怎樣玄秘的東西，實在就是一種簡單的語言罷。

即在學校展開

地學校，固不容得想開  
大談談話，隨歸日于  
短淺，成績尚不能一  
時整頓，因而撤放。  
二、開辦中學  
陳列方面：  
（特）燈籠、楹聯、繡花、顏宗漢、邵紹興、  
伊利沙白、方蘭、陳耀廷、葉浩治何作福、張愛、勞  
伊利沙白、方蘭、馮錫輝、陳兆光、楊樹、劉炳  
中學校長、喻德、朱三益、戴、鄧大德、廖廣漢、  
戴、鄧大德、廖廣漢、  
教師互相勸導學生在  
會，其主頭領，已  
附助學校教  
除討論要  
應得美滿的成績，家  
長、教師、兩學生之  
間必須有緊密關係  
三位：校長、家長與  
教師互相勸導學生在  
會，其主頭領，已  
附助學校教  
除討論要

開放日參觀後

拔萃募助學金

敬啟者，敝校前經呈請，由貴局撥助學金，以資獎助。茲已蒙准，並已派員小組，前往貴局領取。現已領取到，特此函達，以資獎助。此致，貴局。

拔萃學校董事會 謹啟

敬啟者，敝校前經呈請，由貴局撥助學金，以資獎助。茲已蒙准，並已派員小組，前往貴局領取。現已領取到，特此函達，以資獎助。此致，貴局。

拔萃學校董事會 謹啟

(四) 教材教具等。

[illegible]

【特訊】駐滬日領事岡宗義領事昨日接見記者，中談赴日留學生消息發表後，連日到領事館查詢者甚多，由渠本人親自接見，答復一切問題。此

（二）最近完成科學實驗室，對

生修學主旨，除羣及日語預備教育及普通科學科  
並經營宿舍，成立迄今，輔導中國學生達二萬餘名  
免收學費、膳費、宿費、教科書、什費、及保險

(三) 天育體育場已佈置一切，  
學生對於體育一課，甚感興趣。  
(四) 圖書館開辦各講座，雜誌  
爲教學參考用。(錫)

本港教育程  
度提高，開本

間多要休學。原社交離鄉，或因知識落伍，或因見世太廣，管教不來，好動的年青年輩，便會三五成羣，流蕩無歸。在這個繁華的市鎮，經營方式固然是五花八門，機巧的色相，如蘇杭的青樓，上海白果的樓上上課時遊蕩，或與同學談話，不帶怕，不明補習教訓，就是養成他們的驕傲的、懶惰的習性。

此外，補習教師，也是苦悶，試看，教師們所教的書本，都是有所謂的「新學」，然而，長了沒有補習教師專東的學生不會管理自己，父母也不管束自己，不然，長了沒有補習教師專東的時候，後來更堪悲者。

最後  
同片  
相聲聖  
升猴寶

**Abstract**

期  
張白  
李張  
飛  
李  
飛  
製  
片  
原  
下午七時起在  
呼聲銀色



對照白語



100

賢何愛

1

8

馬鬼

**THE UNIVERSITY OF CHICAGO**

1000

\_\_\_\_\_

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

老月  
從頭到尾  
笑破肚皮

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

[illegible]

最近三隻

澳門非東西澳工業製成品來澳

易  
良  
人  
地

印度中土

：一九五四年至五五年約有十五萬頭及「十

100



# 本港新聞

## 短期犯人從事工藝 添置洗衣機及衣車

【本報訊】香港監獄管理局，為改善短期犯人生活，並使其在服刑期間，能從事工藝，以資訓練，特添置洗衣機及衣車，供犯人使用。據悉，該局現已購得洗衣機十架，衣車五十架，分派各監獄使用。此舉不僅可減輕犯人勞動之負擔，且能使其在服刑期間，學會一技之長，為將來出獄後之生活，作好準備。目前，各監獄之洗衣機及衣車，均已陸續運到，並開始使用。

## 祇是經常凝視我 為何不與我交談

【本報訊】這是一個關於愛情與溝通的故事。故事的主人公是一位年輕女子，她經常凝視著一位男子，但從未與他交談。她感到困惑，為什麼他總是看著她，卻不與她說話。直到有一天，她終於鼓起勇氣，向他搭話，才發現原來他也是一個有著豐富內心世界的人。他們開始了交往，並發現彼此有很多共同點。這個故事告訴我們，在愛情中，溝通是至關重要的。我們應該勇敢地向心儀的人表達自己的情感，並嘗試了解對方的內心世界。

## 快中中學畢業 打算投考醫學院

【本報訊】一位名叫小明的同學，在快中中學畢業後，打算投考醫學院。小明從小就對醫學產生了濃厚的興趣，他認為醫學是一門可以救死扶傷的學問，也是一門需要不斷學習和探索的學問。他在快中中學期間，成績一直名列前茅，特別是在生物和化學方面。他認為，如果他能進入醫學院學習，將為他實現自己的夢想提供機會。目前，他正在積極準備投考，並希望能夠進入一所優秀的醫學院學習。

## 分類廣告 每行四角

（本報）分類廣告，每行四角，大字四個，細字四十個。本報分類廣告，內容豐富，包括房屋、汽車、傢俱、服裝、美容、醫療等各個領域。廣告格式清晰，排版整齊，方便讀者閱讀。每行收費四角，大字四個，細字四十個。本報致力於為廣大讀者提供優質的服務，並通過分類廣告，幫助他們解決生活中的各種問題。

# 華僑日報

## 分類廣告 每行四角

（本報）分類廣告，每行四角，大字四個，細字四十個。本報分類廣告，內容豐富，包括房屋、汽車、傢俱、服裝、美容、醫療等各個領域。廣告格式清晰，排版整齊，方便讀者閱讀。每行收費四角，大字四個，細字四十個。本報致力於為廣大讀者提供優質的服務，並通過分類廣告，幫助他們解決生活中的各種問題。

## 唐美樓 樓上樓下 全水衛生設備

唐美樓位於中環，交通便利，環境優美。樓上樓下，全水衛生設備，設施齊全。該樓共有十層，每層均有獨立衛生間，並設有洗衣房、晾衣房等。樓下設有公共廚房、餐廳、健身房等。此外，該樓還設有保安系統，確保住戶的安全。租金低廉，歡迎垂詢。

## 永生 樓上樓下 全水衛生設備

永生樓位於中環，交通便利，環境優美。樓上樓下，全水衛生設備，設施齊全。該樓共有十層，每層均有獨立衛生間，並設有洗衣房、晾衣房等。樓下設有公共廚房、餐廳、健身房等。此外，該樓還設有保安系統，確保住戶的安全。租金低廉，歡迎垂詢。

## 富大 樓上樓下 全水衛生設備

富大樓位於中環，交通便利，環境優美。樓上樓下，全水衛生設備，設施齊全。該樓共有十層，每層均有獨立衛生間，並設有洗衣房、晾衣房等。樓下設有公共廚房、餐廳、健身房等。此外，該樓還設有保安系統，確保住戶的安全。租金低廉，歡迎垂詢。

# 英皇 樓上樓下 全水衛生設備

## 樓上樓下 全水衛生設備

英皇樓位於中環，交通便利，環境優美。樓上樓下，全水衛生設備，設施齊全。該樓共有十層，每層均有獨立衛生間，並設有洗衣房、晾衣房等。樓下設有公共廚房、餐廳、健身房等。此外，該樓還設有保安系統，確保住戶的安全。租金低廉，歡迎垂詢。

## 華昌 樓上樓下 全水衛生設備

華昌樓位於中環，交通便利，環境優美。樓上樓下，全水衛生設備，設施齊全。該樓共有十層，每層均有獨立衛生間，並設有洗衣房、晾衣房等。樓下設有公共廚房、餐廳、健身房等。此外，該樓還設有保安系統，確保住戶的安全。租金低廉，歡迎垂詢。

## 星華 樓上樓下 全水衛生設備

星華樓位於中環，交通便利，環境優美。樓上樓下，全水衛生設備，設施齊全。該樓共有十層，每層均有獨立衛生間，並設有洗衣房、晾衣房等。樓下設有公共廚房、餐廳、健身房等。此外，該樓還設有保安系統，確保住戶的安全。租金低廉，歡迎垂詢。

## 愛華 樓上樓下 全水衛生設備

愛華樓位於中環，交通便利，環境優美。樓上樓下，全水衛生設備，設施齊全。該樓共有十層，每層均有獨立衛生間，並設有洗衣房、晾衣房等。樓下設有公共廚房、餐廳、健身房等。此外，該樓還設有保安系統，確保住戶的安全。租金低廉，歡迎垂詢。

# 石鑽到新 珠寶本日

## 珠寶本日 石鑽到新

石鑽到新，珠寶本日。本報珠寶廣告，內容豐富，包括鑽石、紅寶石、藍寶石等各種名貴珠寶。廣告格式清晰，排版整齊，方便讀者閱讀。每行收費四角，大字四個，細字四十個。本報致力於為廣大讀者提供優質的服務，並通過珠寶廣告，幫助他們實現自己的夢想。

## 琴鋼 樓上樓下 全水衛生設備

琴鋼樓位於中環，交通便利，環境優美。樓上樓下，全水衛生設備，設施齊全。該樓共有十層，每層均有獨立衛生間，並設有洗衣房、晾衣房等。樓下設有公共廚房、餐廳、健身房等。此外，該樓還設有保安系統，確保住戶的安全。租金低廉，歡迎垂詢。

## 泰來 樓上樓下 全水衛生設備

泰來樓位於中環，交通便利，環境優美。樓上樓下，全水衛生設備，設施齊全。該樓共有十層，每層均有獨立衛生間，並設有洗衣房、晾衣房等。樓下設有公共廚房、餐廳、健身房等。此外，該樓還設有保安系統，確保住戶的安全。租金低廉，歡迎垂詢。

## 廣分 樓上樓下 全水衛生設備

廣分樓位於中環，交通便利，環境優美。樓上樓下，全水衛生設備，設施齊全。該樓共有十層，每層均有獨立衛生間，並設有洗衣房、晾衣房等。樓下設有公共廚房、餐廳、健身房等。此外，該樓還設有保安系統，確保住戶的安全。租金低廉，歡迎垂詢。

六等小站

| 站名   | 公里数 |
|------|-----|
| 六等小站 | 60  |

六等小站

# 華僑經濟

## 英棉紗產量增加

### 人纖維及混合紗疲

【特約】英棉紗產量增加，人纖維及混合紗疲。據英棉紗公會報告，去年英棉紗產量增加，人纖維及混合紗疲。去年英棉紗產量增加，人纖維及混合紗疲。去年英棉紗產量增加，人纖維及混合紗疲。

## 紐約股票市

### 有獲利回吐

【特約】紐約股票市，有獲利回吐。紐約股票市，有獲利回吐。紐約股票市，有獲利回吐。紐約股票市，有獲利回吐。

## 日匯盤整

### 又創新低

【特約】日匯盤整，又創新低。日匯盤整，又創新低。日匯盤整，又創新低。日匯盤整，又創新低。

### 華僑經濟行情

十月廿五日

| 品名  | 單位 | 價格    |
|-----|----|-------|
| 白米  | 每担 | 九.五〇  |
| 暹羅米 | 每担 | 八.五〇  |
| 糯米  | 每担 | 七.五〇  |
| 糙米  | 每担 | 六.五〇  |
| 油   | 每担 | 五.五〇  |
| 糖   | 每担 | 四.五〇  |
| 茶   | 每担 | 三.五〇  |
| 咖啡  | 每担 | 二.五〇  |
| 橡膠  | 每担 | 一.五〇  |
| 錫   | 每担 | 十.五〇  |
| 金   | 每兩 | 一百.五〇 |
| 銀   | 每兩 | 五十.五〇 |

### 華僑經濟行情

十月廿五日

| 品名  | 單位 | 價格    |
|-----|----|-------|
| 白米  | 每担 | 九.五〇  |
| 暹羅米 | 每担 | 八.五〇  |
| 糯米  | 每担 | 七.五〇  |
| 糙米  | 每担 | 六.五〇  |
| 油   | 每担 | 五.五〇  |
| 糖   | 每担 | 四.五〇  |
| 茶   | 每担 | 三.五〇  |
| 咖啡  | 每担 | 二.五〇  |
| 橡膠  | 每担 | 一.五〇  |
| 錫   | 每担 | 十.五〇  |
| 金   | 每兩 | 一百.五〇 |
| 銀   | 每兩 | 五十.五〇 |

### 華僑經濟行情

十月廿五日

| 品名  | 單位 | 價格    |
|-----|----|-------|
| 白米  | 每担 | 九.五〇  |
| 暹羅米 | 每担 | 八.五〇  |
| 糯米  | 每担 | 七.五〇  |
| 糙米  | 每担 | 六.五〇  |
| 油   | 每担 | 五.五〇  |
| 糖   | 每担 | 四.五〇  |
| 茶   | 每担 | 三.五〇  |
| 咖啡  | 每担 | 二.五〇  |
| 橡膠  | 每担 | 一.五〇  |
| 錫   | 每担 | 十.五〇  |
| 金   | 每兩 | 一百.五〇 |
| 銀   | 每兩 | 五十.五〇 |

### 「火地獄」的

## 頓希靈素史

大馬

一九六三年十月廿六日，在華僑經濟行情中，白米每担九.五〇，暹羅米每担八.五〇，糯米每担七.五〇，糙米每担六.五〇，油每担五.五〇，糖每担四.五〇，茶每担三.五〇，咖啡每担二.五〇，橡膠每担一.五〇，錫每担十.五〇，金每兩一百.五〇，銀每兩五十.五〇。

### 話劇「錦扇緣」排演花絮

八月廿一日，在華僑經濟行情中，白米每担九.五〇，暹羅米每担八.五〇，糯米每担七.五〇，糙米每担六.五〇，油每担五.五〇，糖每担四.五〇，茶每担三.五〇，咖啡每担二.五〇，橡膠每担一.五〇，錫每担十.五〇，金每兩一百.五〇，銀每兩五十.五〇。

### 銀城飛絮

一九六三年十月廿六日，在華僑經濟行情中，白米每担九.五〇，暹羅米每担八.五〇，糯米每担七.五〇，糙米每担六.五〇，油每担五.五〇，糖每担四.五〇，茶每担三.五〇，咖啡每担二.五〇，橡膠每担一.五〇，錫每担十.五〇，金每兩一百.五〇，銀每兩五十.五〇。

### 誰是兇手

一九六三年十月廿六日，在華僑經濟行情中，白米每担九.五〇，暹羅米每担八.五〇，糯米每担七.五〇，糙米每担六.五〇，油每担五.五〇，糖每担四.五〇，茶每担三.五〇，咖啡每担二.五〇，橡膠每担一.五〇，錫每担十.五〇，金每兩一百.五〇，銀每兩五十.五〇。

### 保險箱大竊案

一九六三年十月廿六日，在華僑經濟行情中，白米每担九.五〇，暹羅米每担八.五〇，糯米每担七.五〇，糙米每担六.五〇，油每担五.五〇，糖每担四.五〇，茶每担三.五〇，咖啡每担二.五〇，橡膠每担一.五〇，錫每担十.五〇，金每兩一百.五〇，銀每兩五十.五〇。

### 新娘——安妮嘉絲妃

一九六三年十月廿六日，在華僑經濟行情中，白米每担九.五〇，暹羅米每担八.五〇，糯米每担七.五〇，糙米每担六.五〇，油每担五.五〇，糖每担四.五〇，茶每担三.五〇，咖啡每担二.五〇，橡膠每担一.五〇，錫每担十.五〇，金每兩一百.五〇，銀每兩五十.五〇。

### 手敢目驚

一九六三年十月廿六日，在華僑經濟行情中，白米每担九.五〇，暹羅米每担八.五〇，糯米每担七.五〇，糙米每担六.五〇，油每担五.五〇，糖每担四.五〇，茶每担三.五〇，咖啡每担二.五〇，橡膠每担一.五〇，錫每担十.五〇，金每兩一百.五〇，銀每兩五十.五〇。

### 比哥倫

一九六三年十月廿六日，在華僑經濟行情中，白米每担九.五〇，暹羅米每担八.五〇，糯米每担七.五〇，糙米每担六.五〇，油每担五.五〇，糖每担四.五〇，茶每担三.五〇，咖啡每担二.五〇，橡膠每担一.五〇，錫每担十.五〇，金每兩一百.五〇，銀每兩五十.五〇。

### 層出不窮

一九六三年十月廿六日，在華僑經濟行情中，白米每担九.五〇，暹羅米每担八.五〇，糯米每担七.五〇，糙米每担六.五〇，油每担五.五〇，糖每担四.五〇，茶每担三.五〇，咖啡每担二.五〇，橡膠每担一.五〇，錫每担十.五〇，金每兩一百.五〇，銀每兩五十.五〇。

了。我問他：「你為什麼不吃？」他嘆口氣說：「我已經吃過了，現在肚子還飽。」我問他：「你為什麼不吃？」他嘆口氣說：「我已經吃過了，現在肚子還飽。」我問他：「你為什麼不吃？」他嘆口氣說：「我已經吃過了，現在肚子還飽。」

保證壓倒一  
血洒無名街  
「及」十面  
埋伏」！

去年全美選出  
**十大名片之一**

看！  
不料棋差一  
神機妙算，  
分秒不差！  
佈局巧妙，  
行若行軍，  
劫馬場，  
行劫馬場，

**警匪血戰**  
**片王**

聯美光榮巨製  
**映獻場四天今**

「大明星」  
史泰龍  
希頓  
歌蓮  
姬莉  
雲華士  
愛華士  
三紅星  
領銜主演

「大明星」  
史泰龍  
希頓  
歌蓮  
姬莉  
雲華士  
愛華士  
三紅星  
領銜主演

**火拼黑地獄**

黑黑雀後 騙騙騙 強強強 硬硬硬 歸歸歸  
吃黃在 中惡逞 碰同於

**'THE KILLING'**

映獻將快樂快·華豪

**Lisbon**

！牌王度年本司公和共

**葡京大陰謀**

瑰麗彩色天然綜藝體

三人主演  
雷蘭米  
慕蓮  
哈拉  
哥留  
連斯

必旅行  
旅行手冊

每本一元

**孝子遇仙姬**

映獻期下

司公觀大的  
的藥樹趙  
製鏡彩愛伊局  
鉅紳七士部

**中**

演七五三特餘年五今  
龍絲海七劇 巨打七公理  
片合銀美彩 片合銀美彩  
槍金粉紅 主領主領  
片巨張緊事破日明  
片巨舞歌彩七日後  
圖一好花

台新華金保國聯金

演七五三特餘年五今  
龍絲海七劇 巨打七公理  
片合銀美彩 片合銀美彩  
槍金粉紅 主領主領  
片巨張緊事破日明  
片巨舞歌彩七日後  
圖一好花

**新一第**

後最日即 滿早日昨

巨悲俠救槍公華  
片壯烈戰戰司納

**虎七戰騎單**

虎七戰騎單

**太平**

場公即日  
映餘日  
映餘日

**塊肉餘生**

映餘日

美商  
宋公  
宋公  
宋公

**爺兵**

層出不窮  
笑料千種

**星金**

演七五三特餘年五今  
龍絲海七劇 巨打七公理  
片合銀美彩 片合銀美彩  
槍金粉紅 主領主領  
片巨張緊事破日明  
片巨舞歌彩七日後  
圖一好花

**節藝三港為**  
：術居第香

演公大盛續繼半時七晚兩明今

**緣扇錦**

組戲中學中  
：劇文會英

演公大盛續繼半時七晚兩明今

**軍將勝長**

**星金**

演七五三特餘年五今  
龍絲海七劇 巨打七公理  
片合銀美彩 片合銀美彩  
槍金粉紅 主領主領  
片巨張緊事破日明  
片巨舞歌彩七日後  
圖一好花

